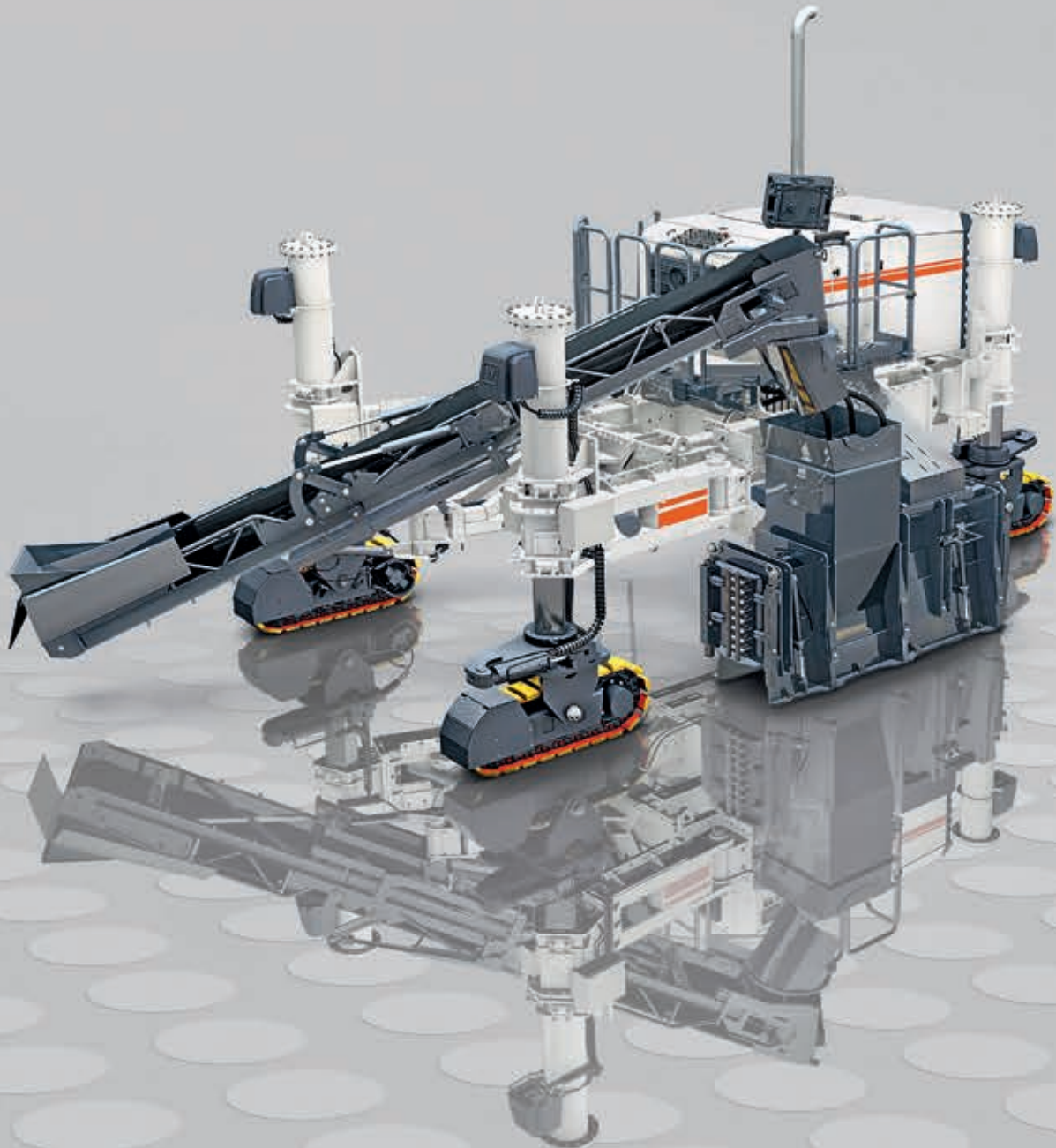


Der neue Maßstab für perfekten Betoneinbau.

Gleitschalungsfertiger

SP 61 | SP 61i



Die Highlights des neuen SP 61 / SP 61i in der Übersicht

02
03

Highlights in der Betonausrüstung

1 | HOCHFLEXIBLER BETONEINBAU

Der Gleitschalungsfertiger beherrscht den perfekten, präzisen Einbau sowohl kleiner als auch großer monolithischer Offset-Profile – standardmäßig bis 2,2 m Höhe oder bis 3,0 m Breite.

2 | BEWÄHRTE OFFSET-GLEITSCHALUNGEN

Unterschiedlichste auf Baustellen erprobte, beidseitig montierbare Standard-Profilformen von Gleitschalungen stehen zur Verfügung. Individuelle Gleitschalungen gemäß Kundenspezifikation können schnell realisiert werden.

3 | VARIABLE BETONZUFÜHRUNG

Die leistungsstarke und vielseitig verstellbare Betonzuführung erfolgt wahlweise über Förderschnecke, Förderband oder faltbares Förderband.

4 | ALTERNATIVE VERDICHUNGSTECHNOLOGIE

Je nach Kundenwunsch kann die Maschine mit hydraulischem oder elektrischem Rüttlerantrieb ausgestattet werden.

5 | OPTIMALE UNTERGRUNDVORBEREITUNG

Die Verwendung eines flexibel verstellbaren Trimmers garantiert einen ebenen Untergrund für einheitlichen Profileinbau.

Highlights in Motortechnik und Bedienung

6 | WIRTSCHAFTLICHES MOTORMANAGEMENT

Die automatisch an den aktuellen Leistungsbedarf angepasste Motorleistung „ECO-Modus“ gewährleistet reduzierten Dieselverbrauch und geringe Geräuschemissionen.

7 | NEUESTE MOTORTECHNIK

Die moderne Motortechnik des SP 61 mit hoher maximaler Motorleistung (155 kW/208 HP/211 PS) erfüllt die Abgasstufe EU Stage 3a/US Tier 3.
Die moderne Motortechnik des SP 61i mit hoher maximaler Motorleistung (180 kW/241 HP/245 PS) erfüllt die Abgasstufe EU Stage 4/US Tier 4f.

8 | PERFEKTION IN BETIENUNG UND ERGONOMIE

Der ergonomisch gestaltete Arbeitsplatz mit benutzerfreundlichem Bedienkonzept und optimalen Sichtverhältnissen ermöglicht ein entspanntes Arbeiten.

Highlights in der Steuerung

9 | HOCHPRÄZISE LENK- UND ANTRIEBSSYSTEME

Intelligente Lenk- und Steuerungssysteme für extreme Laufruhe selbst in engen Kurven garantieren präzisen Betoneinbau.



Highlights im modularen Konzept

12 | VOLLMODULARER MASCHINENAUFBAU

Der vollmodulare Maschinenaufbau steht für einen flexiblen Umbau, Nachrüsten von Kundenoptionen und eine anwendungsbezogene Anpassung an die jeweilige Baustellensituation. Sogar der Umbau zur Inset-Konfiguration des SP 64/SP 64i ist problemlos möglich.

13 | DURCHDACHTES TRANSPORTKONZEPT

Kompakte Abmessungen, optional faltbares Förderband und minimaler Aufwand für den Transportumbau sorgen für einfache Verladung und kostengünstigen Transport. Speziell die hydraulisch betriebenen Schwenkarme reduzieren den Aufwand für die Maschineneinrichtung auf der Baustelle enorm.



10 | MASCHINENSTEUERUNGSSYSTEME MIT ERWEITERTER INTELLIGENZ

Die genormte Schnittstelle für gezielte Schnelldiagnose und das moderne Telematik-System WITOS machen den täglichen Einsatz noch effizienter.

11 | PRAXISBEWÄHRTE 3D-SCHNITTSTELLE

Die praxisbewährte Schnittstelle gewährleistet geprüfte Kompatibilität mit 3D-Steuerungen führender Anbieter.

Technische Daten

04
05

	SP 61	SP 61i
Anwendungsbereich	Offset	
Betonzuführung		
Förderband	Länge: 5.900 mm, Gurtbreite: 600 mm	
Knickbares Förderband (Option)	Länge: 6.000 mm, Gurtbreite: 600 mm	
Förderschnecke kurz (Option)	Länge: 4.600 mm, Durchmesser Schnecke: 400 mm	
Förderschnecke lang (Option)	Länge: 5.700 mm, Durchmesser Schnecke: 400 mm	
Abgabeschütze	Stahl oder Gummi	
Betonschalung		
Anordnung	links/rechts	
Höhenverstellung für Schalung (Option)	400 mm	
Max. Schalungshöhe	2.200 mm ^{*1}	
Max. Schalungsbreite	3.000 mm ^{*1}	
Rüttler und Schaltkreise		
Hydraulische Vibration	6 Anschlüsse (optional 12 Anschlüsse)	
Elektrische Vibration	18 Anschlüsse	
Hydraulisch angetriebene Rüttler	gerade (D66)	
Elektrisch angetriebene Rüttler	gerade (D76)	
Trimmer (Option)		
Standardbreite	600 mm	
Max. Breite	1.600 mm ^{*2}	
Arbeitstiefe	0-150 mm	
Schnittkreisdurchmesser	500 mm	
Hydraulische Höhenverstellung	400 mm	
Mechanische Höhenverstellung	300 mm	
Trimmer seitlich verschiebbar	1.300 mm	
Motor		
Motorhersteller	Deutz	Deutz
Typ	TCD 2012 L06 2V	TCD6.1 L6
Kühlung	Wasser	Wasser
Anzahl Zylinder	6	6
Nennleistung	bei 2.300 min ⁻¹ 155 kW/208 HP/211 PS	bei 2.100 min ⁻¹ 180 kW/241 HP/245 PS
Hubraum	6.057 cm ³	6.057 cm ³
Kraftstoffverbrauch Volllast	42 l/h	46 l/h
Kraftstoffverbrauch ² / ₃ -Last	17 l/h	18 l/h
Abgasstufe	EU Stage 3a/US Tier 3	EU Stage 4/US Tier 4f

^{*1} = andere Offsetgeometrie und Sonderanwendung auf Anfrage

^{*2} = Sonderbreiten auf Anfrage möglich

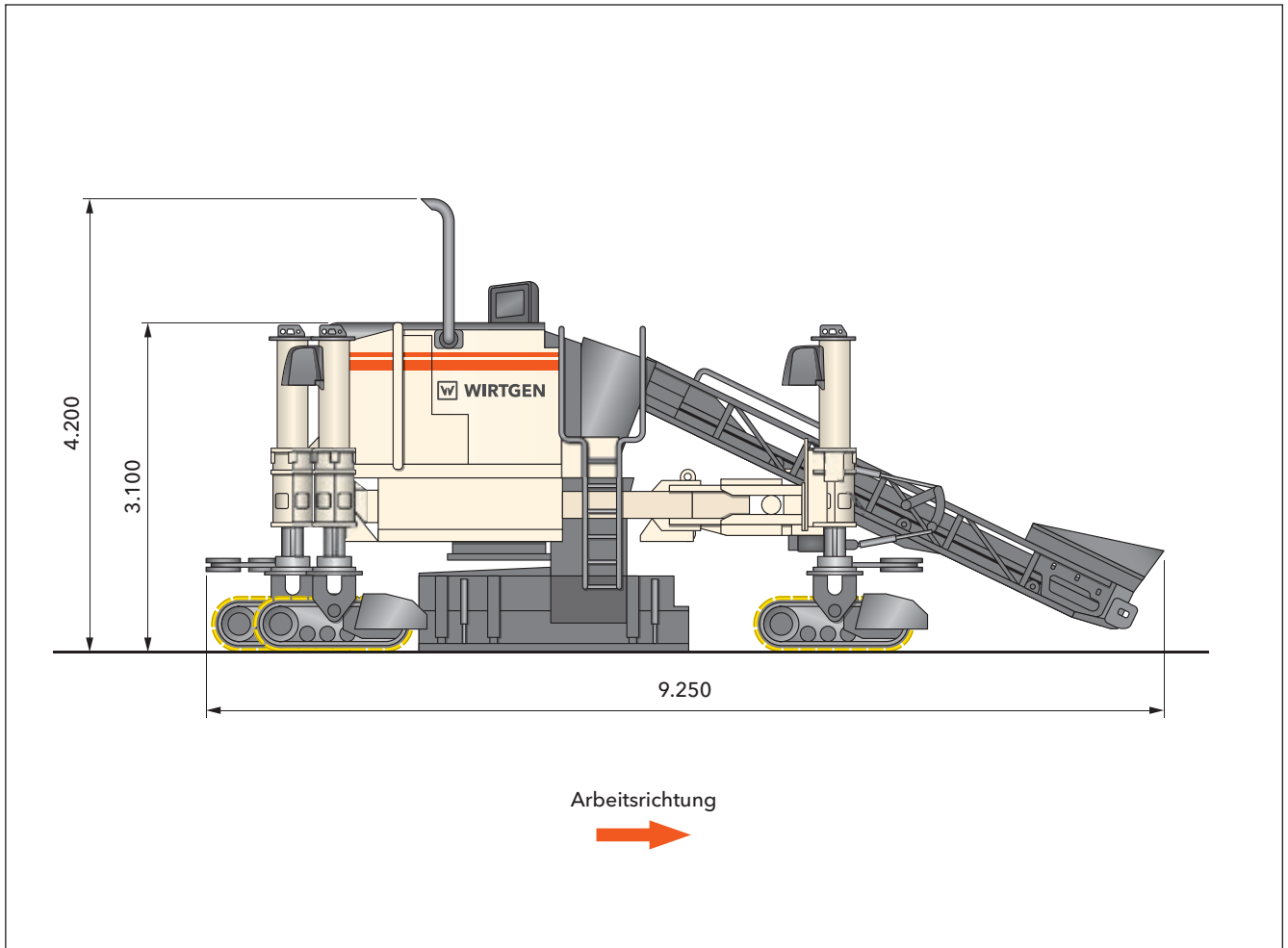
	SP 61	SP 61i
Elektrische Anlage		
Spannungsversorgung	24 VDC	
Elektrische Vibration	110 V AC 3~/200 Hz	
Füllmengen		
Kraftstofftank	400 l	400 l
AdBlue®-/DEF-Tank	-	32 l
Hydrauliköltank, elektrische Vibration	200 l	200 l
Hydrauliköltank, hydraulische Vibration	400 l	400 l
Wassertank	500 l + 500 l	500 l + 500 l
Fahreigenschaften		
Fahrgeschwindigkeit Einbau	B0: 0-6 m/min	
Fahrgeschwindigkeit Fahrgang	B0: 0-21 m/min	
Kettenlaufwerke		
Anzahl	3 oder 4	
Typ B0: Abmessungen (L x B x H)	1.590 x 300 x 570 mm	
Höhenverstellung		
Hydraulisch	1.100 mm	
Mechanisch (Lochbild)	400 mm	
Maschinengewichte *³		
Betriebsgewicht, CE * ⁴ Basismaschine mit Förderband	15.500-25.600 kg	
Trimmer, Arbeitsbreite 600 mm	1.300 kg	
Förderband	850 kg	
Knickbares Förderband	920 kg	
Förderschnecke	1.300 kg	

*³ = Gewichte sind abhängig von der jeweiligen Ausstattung und Arbeitsbreite

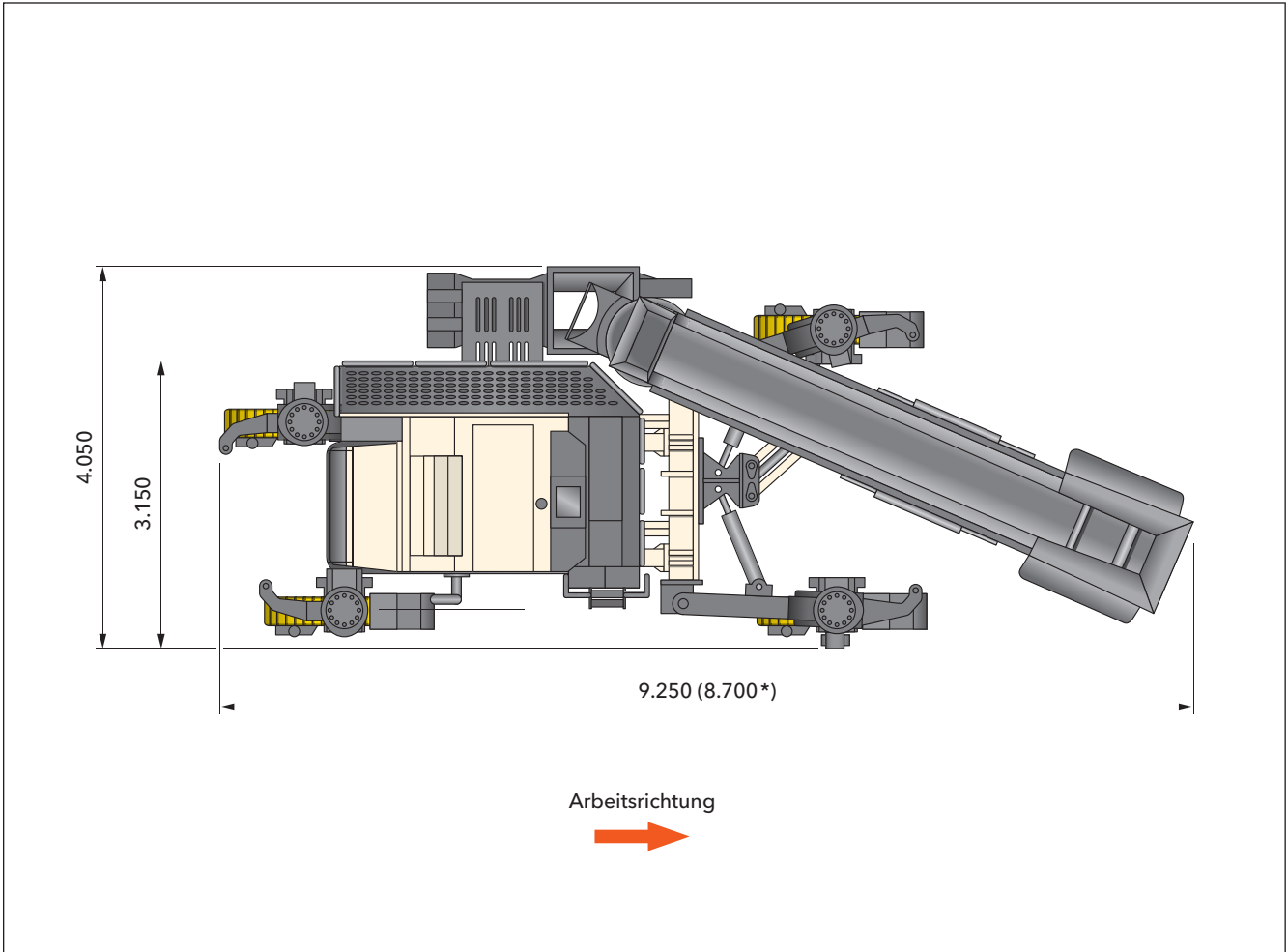
*⁵ = Maschinengewicht, halb gefüllter Wassertank, halb gefüllter Kraftstofftank, Fahrer (75 kg), Bordwerkzeug

Abmessungen

06
07



Abmessungen in mm



Abmessungen in mm

* = Option: knickbares Förderband

Standardausstattung

08
09

	SP 61	SP 61i
Basismaschine		
Kühlanlage mit temperaturgeregelter Lüfterdrehzahl	■	■
Elektrisches System (24 V)	■	■
Kraftstofftank 400 Liter	■	■
Hydrauliksystem mit einem ausreichend dimensionierten Hydrauliköltank und einem Pumpenverteilergetriebe mit 2 Ausgangsachsen und erforderlichen Pumpen für die Grundausstattung der Maschine	■	■
Hauptrahmen und Höhenverstellung		
Mit einer Vielzahl von Befestigungspunkten ist das Chassis vorgerüstet zur modularen Ergänzung diverser Maschinenfunktionen	■	■
Robuster Stahlrahmen, um jeweils 875 mm beidseitig nach vorne und hinten stufenweise teleskopierbar; optional durch feste Ausbaustücke erweiterbar	■	■
Der Rahmen ermöglicht die Anbindung von Offset-Schalungen an der linken oder rechten Maschinenseite	■	■
Chassisteile zum stufenweisen mechanischen Teleskopieren um 0,875 m	□	□
Fahrwerk und Fahrwerksanbindungen		
Einbaugeschwindigkeit: Fahrkette Typ B0: 0-6 m/min	■	■
Umsetzfahrgeschwindigkeit: Fahrkette Typ B0: 0-21 m/min	■	■
Drei Nivellierungs-Hydraulikzylinder mit 1.100 mm Hub	■	■
Ausführung mit drei Fahrwerken vom Typ B0, (4 Rollen), mit 3-Steg Bodenplatten aus Stahl	□	□
Ausführung mit einer manuell schwenkbaren vorderen Fahrwerksanbindung	□	□
Maschinensteuerung und Nivellierung und Lenkung		
WI-CONTROL - die hochwertige Steuerung zum optimalen Zusammenspiel aller Maschinenfunktionen	■	■
Die Anzeige von Störmeldungen erfolgt über das Maschinendisplay	■	■
Das vorhandene CAN-Bus-System ist kundenspezifisch erweiterbar	■	■
Eco-Modus: Bedarfsoptimiertes Motormanagement für reduzierten Dieserverbrauch und geringe Geräuschemissionen	■	■
Proportionale elektro-/hydraulische Nivellierung und Lenkung durch SPS-System einschließlich 4 Nivellierungssensoren und 2 Lenksensoren	■	■
Sensoraufhängungen in Höhe und Reichweite einstellbar	■	■
Optimale Querneigungsregelung durch Smooth-Slope	■	■
Automatisierte Erkennung der jeweiligen Maschinenkonfiguration ermöglicht dem Bediener eine einfache Orientierung	■	■
Zylinderlenkung für Ausführung mit 3 Fahrwerksketten vom Typ B0	□	□

- = Standardausstattung
- ▣ = Standardausstattung, wahlweise ersetzbar durch optionale Ausstattung
- = Optionale Ausstattung

	SP 61	SP 61i
Vibration		
Hydraulischer Rüttlerantrieb Offset für max. 6 Rüttler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2x gerade Rüttler D66, hydraulisch angetrieben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Betonzuführung für Offseteinbau		
Förderband 5,90 m x 0,60 m mit reversiblen Hydraulikantrieb, hydraulisch verstellbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stahl-Schütte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fahrstand		
Ergonomischer Fahrstand mit optimaler Sicht auf den Einbauprozess	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bedienpult 1 zur baustellenabhängigen Einrichtung der Maschine	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bedienpult 2 mit multifunktionalem Steuerungsdisplay, das dem Bediener anhand eines Menüs alle erforderlichen Maschinenparameter anzeigt und Einstellungen ermöglicht. Dieses kann an alle Fahrrichtungen und Einbaukonfigurationen angepasst werden	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ergonomische Bedienung an zwei Bedienpulten mit eindeutiger, sprachunabhängiger Symbolik	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ein Bedienpult kann in der Motorstation verstaut werden; das zweite Bedienpult kann über abschließbare Abdeckungen gegen Vandalismus und Witterung geschützt werden	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Betonausrüstung für Offseteinbau		
Offset-Schalung bis 0,60 m Breite (max. 0,40 m hoch) (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonstiges		
Maschinenseitige Vorrüstung für die Installation der Control Unit für WITOS FleetView. „WIRTGEN Road Technologies Telematics and on-site Solutions“ (WITOS) ist das intelligente Telematiksystem der WIRTGEN Road Technologies für ein effizientes Flotten- und Servicemanagement weltweit.	–	<input checked="" type="checkbox"/>
Großes Werkzeugpaket in abschließbarem Werkzeugkasten	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Umfassendes Sicherheitspaket mit NOT-AUS-Schaltern	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Befüllung der Maschinenhydraulik mit Mineral-Hydrauliköl	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Lackierung Standard Cremeweiß RAL 9001	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beleuchtungspaket mit 3 Halogen-Arbeitsscheinwerfern, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- = Standardausstattung
- = Standardausstattung, wahlweise ersetzbar durch optionale Ausstattung
- = Optionale Ausstattung

Optionale Ausstattung

	SP 61	SP 61i
Hauptrahmen und Höhenverstellung		
Chassisteile zum stufenlosen hydraulischen Teleskopieren um 1,75 m	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fahrwerk und Fahrwerksanbindungen		
Ausführung mit drei Fahrwerken vom Typ B0, (4 Rollen), mit Polyurethan-Bodenplatten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausführung mit vier Fahrwerken vom Typ B0, (4 Rollen), mit 3-Steg Bodenplatten aus Stahl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausführung mit vier Fahrwerken vom Typ B0, (4 Rollen), mit Polyurethan-Bodenplatten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausführung mit zwei manuell schwenkbaren vorderen Fahrwerksanbindungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausführung mit einer hydraulisch schwenkbaren vorderen Fahrwerksanbindung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausführung mit zwei hydraulisch schwenkbaren vorderen Fahrwerksanbindungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Maschinensteuerung und Nivellierung und Lenkung		
Zylinderlenkung für Ausführung mit 4 Fahrwerksketten vom Typ B0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schlittschuhtaster, 2 Stück	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Schlittschuhtaster, 4 Stück	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bedieneinheit zur manuellen Fahrwerkslenkung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vorrüstung für 3D Nivellierung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibration		
Hydraulischer Rüttlerantrieb Offset für max. 12 Rüttler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elektrischer Rüttlerantrieb mit 40 kVA Generator für max. 18 Rüttler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2x gerade Rüttler D66, elektrisch angetrieben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gerader Rüttler D66, hydraulisch angetrieben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gerader Rüttler D66, elektrisch angetrieben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Betonzuführung für Offseteinbau		
Förderband 6,00 m x 0,60 m, faltbar, mit reversiblen Hydraulikantrieb, hydraulisch verstellbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Förderschnecke 4,60 m x 0,40 m mit reversiblen Hydraulikantrieb, hydraulisch verstellbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Förderschnecke 5,70 m x 0,40 m mit reversiblen Hydraulikantrieb, hydraulisch verstellbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stahl-Gummi-Schütte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Betonausrüstung für Offseteinbau		
Offset-Schalung von 0,60 m - 1,20 m Breite (max. 0,40 m hoch) (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Offset-Schalung von 1,20 m - 1,80 m Breite (max 0,40 m hoch) (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Offset-Schalung bis 0,90 m Höhe (max 0,60 m Fussbreite), inkl. Trichter (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Offset-Schalung bis 1,20 m Höhe (max 0,60 m Fussbreite), inkl. Trichter (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geteilte Offset-Schalung bis 0,60 m Breite (max. 0,40 m hoch) (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geteilte Offset-Schalung von 0,60 m - 1,20 m Breite (max. 0,40 m hoch) (Formblatt TEI#2170960 beachten)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- = Standardausstattung
- = Standardausstattung, wahlweise ersetzbar durch optionale Ausstattung
- = Optionale Ausstattung

	SP 61	SP 61i
Offset Trimmer		
Trimmer, Basisbreite 0,60 m, Anbau links	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - Verbreiterung, 0,20 m breit, Anbau links	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - Verbreiterung, 0,40 m breit, Anbau links	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer, Basisbreite 0,60 m, Anbau rechts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - Verbreiterung, 0,20 m breit, Anbau rechts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trimmer - Verbreiterung, 0,40 m breit, Anbau rechts	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fahrstand		
Wetterschutzdach für Fahrstand, manuell einklappbar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sonstiges		
Lackierung in einer Sonderfarbe (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lackierung in zwei Sonderfarben (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lackierung in maximal zwei Sonderfarben mit Unterbau in Sonderfarbe (RAL)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beleuchtungspaket mit 4 Halogen-Arbeitsscheinwerfern, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hochleistungs-Beleuchtungspaket mit 6 LED-Arbeitsscheinwerfern, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hochleistungs-Beleuchtungspaket mit 8 LED-Arbeitsscheinwerfern, 24 V	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wasser-Hochdruck-Reinigungsanlage hydraulisch, Stahltank 500 Liter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zusatzwasserpumpe elektrisch 24 V mit 10,00 m Schlauch und Spritzpistole mit Handgriff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zusatzwassertank Stahl, 500 l zusätzlich	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Self-Levelling für Transportfahrt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rundumleuchte Halogen 24 V mit Magnetfuss	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blitzleuchte 24 V mit Magnetfuss	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paving Plus Paket	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zusätzliche Bedieneinheit zur Fahrwerkseinstellung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drahtspannsystem, komplett mit 1.000 m Stahlseil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zweite Spannwinde zur Nivellierung der Maschine über zwei Stahlseile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drahtspannsystem, komplett mit 4x 300 m Nylonseil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kurven-Kit, Fiberglasstab als Leitdrahtersatz in Kurven unterschiedlicher Radien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
WITOS FleetView Telematiksystem inkl. 3 Jahre Laufzeit	-	<input type="checkbox"/>
Inbetriebnahme Tagessatz	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Export-Verpackung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

= Standardausstattung
 = Standardausstattung, wahlweise ersetzbar durch optionale Ausstattung
 = Optionale Ausstattung



WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2 · 53578 Windhagen · Deutschland
Telefon: +49 (0)26 45/131-0 · Telefax: +49 (0)26 45/131-392
Internet: www.wirtgen.de · E-Mail: info@wirtgen.de